

**MODEL**  
**CONTRACT DE DELEGARE A GESTIUNII**  
**unor activități componente ale serviciului public de salubritate al municipiului Timișoara**  
**către Societatea SALUBRIZARE TIMIȘOARA S.R.L**

**CAPITOLUL I**  
**PĂRȚILE CONTRACTANTE**

**MUNICIPIUL TIMIȘOARA**, cu sediul în Timișoara, Bv. C.D. Loga nr.1, județul Timiș cod fiscal 14756536, tel. 0256.969, reprezentat prin Dominic Fritz - Primar, în calitate de **delegatar**

și

**Societatea „SALUBRIZARE TIMIȘOARA S.R.L.”** înființată prin HCL nr.29/28.01.2025, cu sediul social în localitatea Timișoara, str. Amforei nr. 6, județul Timiș, adresa de mail:salubrizaretimisoara@gmail.com, nr.telefon 0746210524 număr de ordine în Registrul Comerțului J2025008229004/06.02.2025, cod unic de înregistrare 51241348, cont nr. ...., deschis la ....., reprezentată de ....., având funcția de ..... și de ....., având funcția de ....., în calitate de **delegat**,

Au încheiat prezentul contract, în temeiul Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Timișoara nr.\_\_\_\_/\_\_\_\_\_ privind aprobarea gestiunii directe ca modalitate de gestiune a serviciului public de salubritate al Municipiului Timișoara.

*În temeiul art.28 alin.2 lit.b) și alin.2<sup>^</sup>1 din Legea nr. 51/2006 privind Serviciile comunitare de utilități publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare.*

**CAPITOLUL II**  
**DOCUMENTELE CONTRACTULUI**

**Art.1** Sunt parte integrantă a prezentului contract următoarele documente:

- a)** Caietul de sarcini al Serviciului public de salubritate a Municipiului Timișoara pentru activitățile de *măturat, spălat și stropit a căilor publice, inclusiv colectarea și transportul deșeurilor de pământ și pietre provenite de pe căile publice la depozitele de deșuri, precum și a deșeurilor provenite din coșurile stradale la depozitele de deșuri și/sau la instalațiile de tratare și curățarea și transportul zăpezii de pe căile publice și menținerea în funcțiune acestora pe timp de polei sau de îngheț - Anexa nr.1;*
- b)** Regulamentul Serviciului de Salubritate al Municipiului Timișoara aprobat prin HCL nr.393/2023 cu modificările și completările ulterioare - **Anexa nr.2;**
- c)** Lista bunurilor puse la dispoziția delegatului de către delegatar pe întreaga durată a contractului - bunuri de retur - **Anexa nr.3;**
- d)** Proces verbal de predare - preluare a bunurilor prevăzute la lit.c) - **Anexa nr.4;**
- e)** Indicatorii de performanță –**Anexa nr.5**

**Art.2 INTERPRETARE**

**a.** Împărțirea pe capitole și articole, precum și titlurile din Contract sunt introduse numai pentru a ușura sistematizarea și nu va afecta interpretarea prezentului Contract și nu va servi interpretării intențiilor Părților.

- b.** Orice referire la articole sau numere de articole va însemna, dacă nu este altfel specificat, o referire la articolele prezentului Contract. Referirile la anexe vor fi considerate referiri la anexele prezentului Contract.
- c.** Referirile la „*acest contract/prezentul Contract*” vor fi interpretate ca referiri la acest document după cum este revizuit, modificat sau completat și în vigoare la anumite intervale de timp și va include referiri la orice document care îl revizuieste, modifică sau completează sau intră în vigoare, este încheiat ținând cont de sau în conformitate cu prevederile acestuia.
- d.** Referirile la „*Părți*” desemnează părțile prezentului Contract, iar referirile la „*Parte*” desemnează una dintre părțile prezentului Contract.
- e.** Termenii utilizați și nedefiniți în prezentul Contract și care sunt definiți de actele normative aplicabile vor avea înțelesul prevăzut în definiția corespunzătoare din Lege.
- f.** În cazul oricărui conflict sau neconcordanțe între corpul principal al Contractului și orice Anexă, clauza din cuprinsul Contractului va prevala, cu excepția situației în care se specifică altfel în prezentul Contract.
- g.** Prezentul Contract reprezintă întreaga înțelegere contractuală a părților cu privire la obiectul acestuia.
- h.** Părțile declară în mod expres și confirmă că prezentul contract constituie titlu executoriu în conformitate cu prevederile legale și dispozițiile Legii nr.207/2015 cu modificări și actualizări.
- g.** Anexele la prezentul contract au aceeași valoare contractuală între părți ca și dispozițiile cuprinse în contract și împreună constituie documentele delegării.

### **CAPITOLUL III**

#### **OBIECTUL, DURATA, DATA DE ÎNCEPERE ȘI ARIA DE DELEGARE**

**Art.3** Obiectul prezentului contract îl constituie delegarea activităților serviciului de salubritate prevăzute la art.2 alin.3 lit.k) și l) din Legea nr.101/2006 privind serviciul de salubritate a localităților cu modificările și completările ulterioare, constând în:

**k)** *măturatul, spălatul și stropitul căilor publice din localitate, inclusiv colectarea și transportul deșeurilor de pământ și pietre provenite de pe căile publice la depozitele de deșuri, precum și a deșeurilor provenite din coșurile stradale la depozitele de deșuri și/sau la instalațiile de tratare;*

**l)** *curățarea și transportul zăpezii de pe căile publice din localitate și menținerea în funcțiune a acestora pe timp de polei sau de îngheț.*

**Art. 4 (1)** Prezentul contract de delegare a gestiunii, prin atribuire directă, se încheie pentru o perioadă de **5 ani**, cu începere de la data emiterii Ordinului de Începere.

**(2)** Ordinului de Începere se va emite de delegatar în ziua următoare prezentării de către delegat a documentelor prevăzute la art. 44 alin.1 din caietul de sarcini.

**(3)** Data intrării în vigoare a contractului este data semnării de către reprezentanții delegatului și delegatarului sau de către ultimul din aceștia în cazul în care contractul nu este semnat în aceeași zi de ambele părți.

**(4)** Părțile pot conveni asupra prelungirii duratei contractului, în condițiile prevăzute de legea aplicabilă la data prelungirii, prin act adițional, cu cel puțin 6 luni înainte de data expirării contractului.

**Art.5** Delegatul va presta activitățile menționate la art.3 în aria administrativ teritorială a municipiului Timișoara, denumită în continuare *aria delegării*.

### **CAPITOLUL IV**

#### **BUNURILE UTILIZATE ÎN DERULAREA CONTRACTULUI**

**Art.6** În cadrul prezentului contract de delegare a gestiunii bunurile utilizate pentru prestarea activităților serviciului de salubritate se împart în următoarele categorii:

**a) Bunuri de retur:**

➤ bunurile proprietatea delegatarului puse la dispoziția delegatului pe întreaga durată a contractului. Acestea sunt și rămân în proprietatea delegatarului pe întreaga durată a contractului și revin de drept delegatarului, la încetarea contractului din orice cauză, gratuit și libere de orice sarcini.

➤ bunurile realizate de delegat în conformitate cu programul de investiții impus prin contractul de delegare a gestiunii, revin de drept, la expirarea contractului, gratuit și libere de orice sarcini, delegatarului și sunt integrate în domeniul public.

Investițiile realizate pentru înlocuirea bunurilor de retur deteriorate sau furate și care sunt realizate din fonduri proprii ale delegatului, rămân în proprietatea sa pe toată durata contractului și revin de drept, la data încetării contractului, gratuit și libere de orice sarcini delegatarului, fiind integrate în domeniul public. Excepția de la regula transferului cu titlu gratuit fac doar acele bunuri realizate prin investiții prevăzute în prezentul contract în sarcina delegatului, bunuri care în situația încetării contractului înainte de termen revin delegatarului cu plata de către acesta a valorii neamortizate a respectivelor bunuri.

Lista bunurilor de retur existente la data semnării contractului este prevăzută în Anexa nr.3 la art. 1 lit.c). Pentru bunurile de retur se încheie un proces verbal de predare-preluare între delegat și delegatar, care constituie Anexa nr.4 la prezentul contract. În situația în care pe parcursul executării contractului delegatarul investește în bunuri de retur noi, acestea vor fi predate delegatului pe bază de proces-verbal de predare-preluare.

Bunurile de retur, proprietate publică sunt supuse inventarierii anuale și se evidențiază distinct, extracontabil, în patrimoniul delegatului.

Bunurile de retur sunt exploatate, întreținute și asigurate în conformitate cu cerințele producătorului și cu manualul de operare/întreținere și sunt folosite conform destinației și normelor de siguranță.

**b) Bunuri proprii:** - bunurile care aparțin delegatului și sunt folosite de către acesta pe toată durata delegării. Acestea nu vor fi transferate delegatarului la încetarea contractului.

**c) Bunuri de preluare:** - bunurile care se află în proprietatea delegatului și care sunt utilizate de acesta în scopul executării contractului și pe care delegatarul are posibilitatea de a le prelua, în totalitate sau parțial, la încetarea din orice motiv a contractului, în schimbul plății către delegat, într-un termen agreat de părți, a unei compensații egală cu valoarea neamortizată a bunurilor de preluare.

În termen de cel mult 10 zile de la data încetării contractului, delegatarul va notifica delegatului care sunt bunurile de preluare pe care dorește să le dobândească.

## **CAPITOLUL V DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

### **Art.7 DREPTURILE DELEGATULUI**

**(1)** Delegatul are următoarele drepturi:

- a) să încaseze contravaloarea operațiunilor efectuate, aferente fiecărei activități, conform tarifelor aprobate de delegatar, în condițiile legilor speciale în vigoare, cu respectarea metodologiei elaborată de ANRSC;
- b) să asigure echilibrul contractual pe durata contractului de delegare a gestiunii;
- c) să solicite ajustarea tarifelor în conformitate cu prevederile legale în vigoare la data solicitării;
- d) să propună modificarea tarifelor aprobate, în conformitate cu prevederile în vigoare la data solicitării, în situațiile de schimbare semnificativă a echilibrului contractual;
- e) să beneficieze de exclusivitatea prestării activităților ce fac obiectul prezentului contract pe raza municipiului Timisoara;
- f) să solicite modificarea Programului de investiții, notificând delegatarul în acest sens;
- g) să propună delegatarului spre analiză înlocuirea operațiunii de măturat mecanizat cu cea de măturat manual și invers, în condițiile prevăzute în caietul de sarcini.

#### **Art.8 DREPTURILE DELEGATARULUI**

- (1) Delegatarul are următoarele drepturi, pe care le va exercita în corelare cu regulamentele, politicile tarifare, programele și strategiile de dezvoltare:
- a) să aprobe stabilirea/ ajustarea/ modificarea tarifelor, la propunerea delegatului, potrivit prevederilor legale în vigoare;
  - b) să refuze, în condiții justificate, aprobarea ajustării și/sau modificării tarifelor solicitate de delegat;
  - c) să sancționeze delegatul în cazul în care acesta nu îndeplinește indicatorii de performanță și obligațiile stabilite în sarcina sa;
  - d) să inspecteze bunurile de retur și să verifice gradul de realizare a investițiilor prevăzute prin contract, în sarcina delegatului;
  - e) să încaseze redevența, conform prevederilor din contract;
  - f) să recalculeze redevența în cazul realizării unor investiții în infrastructura activităților specifice serviciului de salubritate și să le predea delegatului pe bază de proces-verbal de predare-preluare ca bunuri de retur;
  - g) să rezilieze contractul în conformitate cu prevederile de la capitolul ”Rezilierea contractului”;
  - h) să aprobe modificări și/sau completări la contract, în condițiile legii, prin acte adiționale;
  - i) să aplice penalități în caz de neexecutare sau executare cu întârziere a obligațiilor contractuale de către delegat;
  - j) să analizeze, să aprobe sau, după caz, să refuze solicitarea delegatului de modificare a programului de investiții; în cazul aprobării solicitării delegatului, programul de investiții va fi modificat, prin încheierea unui act adițional la prezentul contract;
  - k) să modifice unilateral partea reglementară a contractului (respectiv Caietul de sarcini prevăzut la Anexa nr.1 la contract) pentru motive ce țin de interesul național sau local și/sau în caz de modificare legislativă, cu posibilitatea pentru delegat de a primi o compensație în cazul în care echilibrul contractual este afectat în mod semnificativ ca urmare a acestor modificări;
  - l) să modifice frecvența și/sau zile din săptămână prevăzute în graficele de lucrări în vederea eficientizării activităților;
  - m) să propună sau să aprobe la solicitarea delegatului înlocuirea operațiunii de măturat mecanizat cu cea de măturat manual și invers, cu modificarea graficelor de lucrări;
  - n) să solicite delegatului rapoarte periodice privind activitățile desfășurate și stadiul realizării investițiilor;
  - o) să verifice/să monitorizeze, prin reprezentanții săi, îndeplinirea obligațiilor contractuale asumate de delegat;
  - p) alte drepturi prevăzute de prezentul contract sau de Lege.

## **Art.9 OBLIGAȚIILE DELEGATULUI**

(1) Delegatul are următoarele obligații:

- a)** să obțină/dețină licența, avizele, acordurile și autorizațiile necesare prestării activităților delegate, prevăzute de legislația în vigoare și să le mențină valabile, pe cheltuiala sa proprie, ;
- b)** să asigure prestarea activităților de salubritate, conform prevederilor contractuale, cu respectarea Regulamentului Serviciului de Salubritate al Municipiului Timișoara și Caietului de sarcini;
- c)** să respecte legislația și reglementările în vigoare aplicabile activităților delegate;
- d)** să respecte obligațiile aplicabile în domeniile mediului, social și al relațiilor de muncă, stabilite prin legislația adoptată la nivelul Uniunii Europene, prin legislația națională, prin contracte colective sau prin tratatele, convențiile și acordurile internaționale în aceste domenii;
- e)** să furnizeze delegatarului, respectiv A.N.R.S.C., în termenul solicitat, informațiile solicitate și documentele/documentațiile, actele individuale pe baza cărora prestează activitățile de salubritate, în condițiile legii;
- f)** să pună în aplicare metode performante de management care să conducă la reducerea costurilor de operare și de îmbunătățire a calității operațiunilor;
- g)** să asigure personalul necesar pentru prestarea activităților, să asigure conducerea operativă, mijloacele tehnice și personalul de intervenție în situații de urgență;
- h)** să plătească redevența stabilită prin contract precum și redevența recalculată, după caz;
- i)** să plătească sumele și/sau penalitățile contractuale în cuantumul prevăzut de prezentul contract și anexele corespunzătoare, în caz de nerespectare a obligațiilor sale contractuale și a Indicatorilor de performanță;
- j)** să restituie bunurile de retur, în deplină proprietate, în mod gratuit și libere de orice sarcini, la încetarea contractului de delegare a gestiunii;
- k)** să accepte modificarea graficelor de lucrări, așa cum este precizat în caietul de sarcini, ori de câte ori va fi necesar pentru eficientizarea activităților;
- l)** să depună toate diligențele necesare pentru conservarea integrității bunurilor de retur pe toată durata contractului și să asigure exploatarea, întreținerea și reparația acestora cu personal autorizat;
- m)** să respecte indicatorii de performanță și să îmbunătățească în mod continuu calitatea activităților prestate;
- n)** să nu cesioneze sau transfere în vreun mod prezentul contract sau o parte dintre drepturile și obligațiile sale derivate din prezentul contract; orice astfel de operație fiind nulă de drept;
- o)** să informeze delegatarul în cazul în care intervin modificări la condițiile atașate autorizațiilor, schimbări în ceea ce privește deținerea autorizațiilor sau elemente care pot afecta prezentul contract;
- p)** să înregistreze toate reclamațiile și sesizările care îi sunt adresate într-un registru și să ia măsurile de rezolvare ce se impun;
- r)** să efectueze toate investițiile la care s-a obligat în conformitate cu Programul de investiții;
- s)** la încetarea contractului de delegare din alte cauze decât termenul, forța majoră și înțelegerea părților, să asigure continuitatea prestării activităților în condițiile stipulate în prezentul contract, până la preluarea acesteia de către delegatar, dar nu mai mult de 90 de zile;
- ș)** să notifice cauzele de natură să conducă la reducerea activității și măsurile ce se impun pentru asigurarea continuității;
- t)** să utilizeze echipamente moderne și mijloace de transport conforme cu cerințele tehnice și de mediu;
- ț)** să transmită delegatarului rapoarte periodice cu informații privind activitățile desfășurate, calitatea serviciului și respectarea obligațiilor contractuale;

- u) să fundamenteze și să întocmească programul de investiții și să-l transmită spre aprobare delegatarului conform prevederilor legale;
- v) să fundamenteze și să supună aprobării consiliului local tarifele ce vor fi utilizate pentru prestarea activităților serviciului de salubritate în conformitate cu reglementările legale în vigoare;
- x) să propună delegatarului scoaterea din funcțiune a mijloacelor fixe aparținând patrimoniului public, dacă este cazul, în baza legislației în vigoare.
- z) să încheie contracte de asigurare pentru eventualele pagube aduse la infrastructura exploatată, precum și pentru pagubele aduse terților, în timpul efectuării operațiunilor activităților de salubritate stradală și deszăpezire;
- q) să implementeze în termenul stabilit la art.13 alin.1 din caietul de sarcini, sistemele de management al calității, sănătății și securității ocupaționale, de mediu.

#### **Art.10 OBLIGAȚIILE DELEGATARULUI**

(1) Delegatarul are următoarele obligații:

- a) să nu-l tulbure pe delegat în exercitarea drepturilor sale ce rezultă din prezentul contract;
- b) să notifice delegatul cu privire la apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor delegatului;
- c) să predea pe bază de proces verbal de predare-preluare bunurile de retur care fac parte obiectul contractului de delegare, precum și pe măsură ce apar noi astfel de bunuri față de cele care au fost predate, împreună cu inventarul existent, libere de orice sarcini;
- d) să verifice periodic: respectarea clauzelor contractuale, îndeplinirea Indicatorilor de performanță, calitatea serviciului prestat, menținerea echilibrului contractual;
- e) orice alte obligații prevăzute de legislația în vigoare.

### **CAPITOLUL VI EXECUTAREA CONTRACTULUI**

#### **Art.10 TARIFE**

(1) Stabilirea, ajustarea și modificarea tarifelor se vor efectua în conformitate cu metodologia aplicabilă, adoptată de autoritatea de reglementare (ANRSC). Ajustarea și modificarea tarifelor, prin acte adiționale la contract, se aprobă de consiliul local.

(2) Tarifele stabilite pentru prestarea activităților prevăzute la art.3 din prezentul contract se aprobă prin Hotărâre a Consiliului Local al Municipiului Timișoara, hotărâre ce se va aplica fără a fi necesară încheierea unui act adițional la prezentul contract.

(3) Tarifele aprobate trebuie să conducă la atingerea următoarelor obiective:

- a) asigurarea prestării activităților serviciului de salubritate la nivelurile de calitate și Indicatorii de performanță stabiliți prin caietul de sarcini, regulamentul serviciului și prin prezentul contract;
- b) realizarea unui raport calitate-cost cât mai bun pentru activitățile prestate pe durata contractului și asigurarea unui echilibru între riscurile și beneficiile asumate de părți;
- c) asigurarea funcționării eficiente a serviciului și a exploatării bunurilor aparținând domeniului public al delegatarului, afectate serviciului de salubritate, precum și asigurarea protecției mediului.

#### **Art.11 REDEVENȚA**

(1) Redeventa datorată este 26.203,00 lei la care se adaugă TVA pe an actualizată la zi cu rata inflației. Se aplică o indexare la începutul fiecărui an calendaristic, reprezentând rata inflației, conform datelor publicate pe sit-ul oficial al Institutului Național de Statistică.

(2) Redeventa devine exigibilă începând cu ziua următoare emiterii ordinului de începere a prestării activităților serviciului public de salubritate.

(3) Valoarea redevenței se recalculează în situația prevăzută la art.8 lit.f) din prezentul contract și devine exigibilă începând cu data de întâi a lunii următoare celei în care s-a efectuat predarea-preluarea bunurilor, pe bază de proces-verbal de predare-preluare întocmindu-se în acest sens un act adițional în care să fie specificat cunatumul noii redevențe.

(4) Plata redevenței se efectuează în două rate anuale în contul nr. RO17TREZ621502205X020362 deschis la Trezoreria Municipiului Timisoara, CUI 32937000, pe numele delegatarului sau prin casieria Direcției Fiscale a Municipiului Timișoara.

(5) Termenul scadent pentru plata primei rate a redevenței este 31 martie aferent lunilor ianuarie-iunie, respectiv 30 septembrie, aferent lunilor iulie-decembrie.

(6) În situația în care contractul urmează să se execute după data primei scadențe, adică 31 martie sau cu cel mult 30 de zile înainte de împlinirea acestuia, termenul de plată scadent al primei rate este 30 septembrie a aceluiași an.

(7) Plata redevenței se va efectua în baza unei facturi emise de către delegatar în formă electronică, în format pdf. Factura se va comunica delegatului prin mijloace electronice - email, de pe adresa de email [veniturfiscale@dfmt.ro](mailto:veniturfiscale@dfmt.ro) pe adresa de email validă, securizată și comunicată în mod oficial de către delegatar. Comunicarea facturii prin modalitatea electronică se va efectua cu cel puțin 20 de zile înainte de împlinirea termenului scadent.

(8) Părțile au obligația să întrețină funcționarea continuă a adreselor de email pe toată durata executării contractului.

(9) Orice modificare sau nefuncționare a adresei de email se va comunica celeilalte părți în cel mult 24 de ore de la data modificării sau deficienței, în acest ultim caz, cu indicarea timpului pentru remediere.

(10) Delegatul va confirma, prin mijloace electronice la adresa de e-mail: [veniturfiscale@dfmt.ro](mailto:veniturfiscale@dfmt.ro) primirea facturii, în 5 zile de la data comunicării.

(11) În cazul neprimirii facturii în termenul prevăzut la alin. (3), delegatul va informa delegatarul despre acest aspect în termen de 5 zile lucrătoare de la data la care a expirat termenul menționat.

(12) În cazul în care comunicarea facturii nu este confirmată de către delegat în termenul prevăzut la alin. (6), factura va fi considerată comunicată și acceptată.

(13) Corespondența aferentă prezentului contract, referitoare la îndeplinirea obligațiilor privind plata redevenței se va purta pe adresele de email puse la dispoziție de părțile implicate.

(14) Momentul efectuării plății se consideră a fi ziua în care contul delegatarului este creditat cu suma reprezentând tranșa semestrială de plată.

(15) În cazul neplății redevenței la termenele scadente, delegatul datorează penalități de întârziere care se vor calcula în aceleași condiții prevăzute de Legea nr. 207/2015 privind codul de Procedură Fiscală, cu modificări și completări, vizând majorările de întârziere pentru neplata la scadență a impozitelor și taxelor locale.

(16) Pentru buna executare a prezentului contract delegatul va constitui în termen de cel mult 5 zile lucrătoare de la data înmanării contractului garanția de buna executie privind îndeplinirea clauzelor financiare de la capitolul V- REDEVENTA. Valoarea garanției de buna executie reprezintă cuantumul redevenței calculate pentru 6 luni, respectiv suma de 13.102 lei.

(17) Delegatarul are dreptul de a executa garanția de buna executie ori de câte ori delegatul nu își îndeplinește obligația de plată a redevenței în termen de maxim 90 de zile de la data scadenței.

(18) În termen de cel mult cinci zile lucrătoare de la data executării garanției de către delegatar a garanției de buna executie, delegatul sub sancțiunea rezilierii de drept a

prezentului contract, este obligat sa constituie o noua garantie de buna executie sau sa suplineasca diferenta, dupa caz.

(19) Plata garantiei se efectueaza prin casieria Directiei Fiscale a Municipiului Timisoara sau in contul **RO68TREZ621505901XXXXXX** al DFMT, CUI 21666630, deschis la Trezoreria Timisoara.

(20) Din partea delegatarului, Direcția Fiscală a Municipiului Timișoara, urmărește încasarea și respectarea obligațiilor privind plata redevenței.

#### **Art.12 RECEPȚIE.METODE DE PLATĂ**

(1) Delegatarul, prin reprezentanții săi, verifică permanent modul de realizare, sub aspect cantitativ și calitativ, a prestațiilor efectuate de delegat, pe tipuri de operațiuni, conform graficelor de lucrări, întocmind zilnic procese verbale de recepție/jurnale de activitate pe timp de iarnă.

(2) Decadal (luna - decada I,II, III), în baza situațiilor de lucrări întocmite pe baza proceselor Verbale de recepție zilnică/Jurnale de activitate pe timp de iarnă, verificate, confirmate și acceptate la plată de delegatar, delegatul va emite factura pentru lucrările prestate.

(3) Delegatarul va achita factura reprezentând contravaloarea operațiunilor efectuate/prestate, în termenul legal de la data înregistrării acesteia; termenul de scadență privind plata facturii se ia în calcul de la data înregistrării facturii.

### **CAPITOLUL VII INDICATORI DE PERFORMANȚĂ**

**Art.13 (1)** Delegatul va presta activitățile astfel încât să asigure îndeplinirea Indicatorilor de performanță stabiliți în Regulamentul Serviciului de salubritate a Municipiului Timișoara (Anexa nr.2 la contract) și preluați în Anexa nr.5 („Indicatori de performanță”) la prezentul contract.

### **CAPITOLUL VIII OBLIGAȚIILE PRIVIND PROTECȚIA MEDIULUI**

**Art.14** Delegatul se obligă să respecte toate obligațiile legale în vigoare privind protecția mediului, care decurg din prestarea activităților serviciului de salubritate, precum și altele derivate din activitățile conexe serviciului, cum ar fi exploatarea utilajelor și a parcului auto.

### **CAPITOLUL IX RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ, SANCTIUNI, PENALITĂȚI, DESPĂGUBIRI**

**Art.15** Nerespectarea în tot sau în parte ori executarea necorespunzătoare de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în prezentul contract de delegare atrage răspunderea contractuală a părții în culpă. Răspunderea contractuală naște obligația reparării întregului prejudiciu cauzat, precum și după caz, plata de daune interese potrivit principiului reparării integrale a prejudiciului.

**Art.16.** În situația rezilierii contractului din vina unei părți, această parte va datora despăgubiri celeilalte părți, în quantumul stabilit de părți, de un expert independent desemnat de acestea sau de către instanța judecătorească competentă.

**Art.17 (1)** Încetarea prezentului contract nu va avea ca efect degrevarea de obligații a părților în cazul în care, prin natura lor, obligațiile respective rămân în vigoare și după data încetării contractului.

(2) Părțile rămân răspunzătoare pentru orice fapte/acte întreprinse de către o parte pe perioada desfășurării contractului ale căror rezultate s-ar ivi după încetarea efectelor contractului și care ar avea efecte prejudiciabile pentru cealaltă parte.

#### **Art.18 Răspunderea, penalități și despăgubiri în sarcina delegatului**

(1) Neefectuarea în procent de 10 % din suprafața planificată a unei operațiuni (măturat manual/mecanizat, spălat/stropit) a activității de salubritate stradală, se penalizează cu 3 % din valoarea facturii decedale.

(2) Neefectuarea în procent de 10 % din suprafața planificată a două sau mai multe operațiuni (măturat manual/mecanizat, spălat/stropit) a activității de salubritate stradală, se penalizează cu 5 % din valoarea facturii decedale.

(3) Pentru sacii cu deșeurile stradale rezultate din operația de măturat manual și/sau din golirea coșurilor stradale, rămași pe domeniul public la sfârșitul schimbului de lucru, delegatul va fi sancționat cu o penalitate în sumă de 50 lei/sac.

(4) Pentru nerespectarea termenelor de realizare a investițiilor prevăzut în Programul de investiții aprobat prin hotărâre de consiliul local, delegatul este obligat să plătească delegatarului o sumă fixă, cu titlu de penalități, în cuantum de 100 lei/zi, calculată de la data la care investiția era prevăzută a fi finalizată/implementată în programul de investiții cu respectarea termenului stabilit în notificarea pe care delegatarul o comunică delegatului.

(5) Nerespectarea de către delegat a Indicatorilor de performanță menționați la art.13 (1) din contract, atrage obligația acestuia de a plăti penalități după cum urmează:

<b>NR. CRT</b>	<b>INDICATORI DE PERFORMANȚĂ</b>	<b>VALOARE INDICATOR/AN</b>	<b>PENALITĂȚI/AN</b>
<b>1</b>	<b>INDICATORI DE PERFORMANȚĂ GENERALI</b>		
<b>1.1</b>	<b>MĂSURAREA ȘI GESTIUNEA CALITĂȚII ACTIVITĂȚILOR PRESTATE</b>		
	Nr. de solicitări de îmbunătățire a calității activităților prestate, rezolvate, raportat la nr. total de cereri de îmbunătățire a calității activității - pe tipuri de activități	% 100	95% sau mai puțin: 5.000 lei 90% sau mai puțin: 10.000 lei 80% sau mai puțin: 15.000 lei 70% sau mai puțin: 20.000 lei 60% sau mai puțin: 30.000 lei 50% sau mai puțin: 40.000 lei
<b>1.2</b>	<b>MĂSURAREA ȘI GESTIUNEA, CANTITATEA ACTIVITĂȚILOR PRESTATE</b>		
	a) Nr. de reclamații rezolvate privind cantitatea activităților prestate, raportat la nr. total de reclamații privind cantitatea activităților prestate – pe tipuri de activități	% 100	95% sau mai puțin: 5.000 lei 90% sau mai puțin: 10.000 lei 80% sau mai puțin: 15.000 lei 70% sau mai puțin: 20.000 lei 60% sau mai puțin: 30.000 lei 50% sau mai puțin: 40.000 lei
	b) Ponderea din nr.de reclamații de la lit. a) care au s-au dovedit justificate	% 10	
	c) Procentul de solicitări de la lit. a) care au fost rezolvate în mai puțin de 5 zile lucrătoare	% 100	90% sau mai puțin: 10.000 lei 80% sau mai puțin: 15.000 lei 70% sau mai puțin: 20.000 lei 60% sau mai puțin: 25.000 lei 50% sau mai puțin: 30.000 lei
	d) Nr. de sesizări transmise	%	90% sau mai puțin: 10.000 lei

	de cetățeni către PMT și/sau redirecționate de autorități către PMT privind nereguli constatate, soluționate în termen de 5 zile.	100	80% sau mai puțin: 15.000 lei 70% sau mai puțin: 20.000 lei 60% sau mai puțin: 25.000 lei 50% sau mai puțin: 30.000 lei
	e) Nr. de sancțiuni contravenționale aplicate de organele de control pentru activitățile prestate	% 0	1% sau mai mult: 10.000 lei 2% sau mai mult: 20.000 lei 3% sau mai mult: 30.000 lei 4% sau mai mult: 40.000 lei 5% sau mai mult: 10.000 lei
<b>1.3</b>	<b>RĂSPUNSURI LA SOLICITĂRILE SCRISE ALE CETĂȚENILOR</b>		
	a) Nr. de sesizări transmise de cetățeni cu referire la salubritatea stradală și dezăpezire, raportate la nr. total de sesizări înregistrate	% 5	6% sau mai mult: 10.000 lei 7% sau mai mult: 20.000 lei 8% sau mai mult: 30.000 lei 9% sau mai mult: 40.000 lei 10% sau mai mult: 50.000 lei
	b) Procentul din totalul de la lit.a) la care s-a răspuns într-un termen mai mic de 5 zile calendaristice.	% 100	90% sau mai puțin: 10.000 lei 80% sau mai puțin: 15.000 lei 70% sau mai puțin: 20.000 lei 60% sau mai puțin: 25.000 lei 50% sau mai puțin: 30.000 lei
<b>2</b>	<b>INDICATORI DE PERFORMANȚĂ GARANȚAȚI</b>		
<b>2.1</b>	<b>INDICATORI DE PERFORMANȚĂ GARANȚAȚI PRIN LICENȚA DE PRESTARE A ACTIVITĂȚILOR</b>		
	a) Nr. de sesizări scrise privind nerespectarea de operator a obligațiilor din licență	Nr. 0	1: 10.000 lei 2: 20.000 lei 3 sau mai multe: 30.000 lei
	b) Nr. de sancțiuni aplicate operatorului de autoritățile abilitate pentru nerespectarea obligațiilor de mediu	Nr. 1	2: 10.000 lei 3: 20.000 lei 4 : 30.000 lei 5 sau mai multe: 40.000 lei

(6) În plus față de orice alte despăgubiri, penalități sau sancțiuni prevăzute în contract, delegatul va despăgubi delegatarul în legătură cu orice pretenții sau prejudicii invocate de orice altă persoană decât delegatarul, care pot fi generate de, sau în cursul, sau în legătură cu neîndeplinirea de delegat a oricăror obligații în baza prezentului contract.

(7) Delegatul este de drept în întârziere de la data scadenței fiecărei obligații, în conformitate cu dispozițiile prezentului contract.

(8) Vor fi luate în considerare nerespectările care au fost constatate printr-o Notă de constatare, cu ocazia monitorizării executării contractului efectuate de către delegatar.

#### **Art. 19 Răspunderea delegatarului**

(1) Delegatarul declară că înainte de atribuirea prezentului contract s-a asigurat că informațiile furnizate conțin toate datele cunoscute lui și pe care le consideră relevante sau importante în prestarea activităților, iar delegatul declară că a luat act și a confirmat că a analizat și verificat toate informațiile furnizate și condițiile privind prestarea adecvată a activităților delegate.

(2) Delegatarul nu îl va tulbura pe delegat în exercitarea drepturilor prevăzute în prezentul contract.

### **Art. 20 Exonerarea de răspundere a delegatului**

(1) Delegatul nu va fi obligat să îndeplinească obligațiile sale contractuale, inclusiv indicatorii de performanță, în măsura în care acesta nu poate, în mod rezonabil, fie (i) să respecte termenele de îndeplinire a obligațiilor contractuale în perioadele de timp prevăzute, fie (ii) să continue să îndeplinească obligațiile contractuale, ca o consecință directă a:

a) apariției unui eveniment de forță majoră;

b) unei modificări legislative care obligă delegatul să se conformeze cerințelor și obligațiilor legate de activitățile componente ale serviciului de salubritate restrictive, oneroase sau suplimentare față de cerințele și obligațiile în vigoare la data semnării prezentului contract.

(3) În cazul în care, independent de voința sa, delegatul se află în imposibilitatea de a presta activitățile, total sau parțial, din orice motiv, sau consideră că anumite circumstanțe ar putea împiedica în mod substanțial prestarea activităților, atunci delegatul va notifica imediat delegatarul, în condițiile prevăzute de prezentul contract, oferind în scris detalii cuprinzătoare asupra circumstanțelor, motivelor, durata posibilă a întreruperii și acțiunile avute în vedere pentru remedierea situației, precum și orice alte detalii pe care delegatarul le solicită în mod rezonabil. Invocarea oricărui motiv care ar putea împiedica în mod substanțial prestarea activităților nu va atrage nicio modificare a vreunei clauze a acestui contract și nu va elibera sau exonera în niciun fel delegatul de obligația de a presta activitățile conform contractului și a prevederilor legale în vigoare cu privire la suspendarea sau limitarea prestării activităților în domeniul salubrității localităților.

### **Art.21 Împărțirea responsabilităților de mediu între părți**

(1) De la data de începere a contractului, delegatul va fi răspunzător de orice încălcare a prevederilor oricărei legi referitoare la mediul înconjurător, care apare sau a avut loc după această dată, în legătura cu prestarea activităților.

(2) Delegatul nu va putea fi ținut responsabil de nici un act, omisiune, fapt sau activitate a delegatarului, cauzate anterior intrării în vigoare și care au avut ca rezultat o încălcare sau nerespectare a prevederilor oricărei legi privind mediul înconjurător.

### **Art. 22 Limita despăgubirilor**

Despăgubirile datorate de oricare dintre părți, conform prezentului contract, vor fi limitate la acoperirea integrală a daunelor suferite de partea sau persoana prejudiciată. În înțelesul prezentului contract și articol în despăgubiri nu sunt incluse penalitățile ce pot fi datorate de o parte conform prezentului contract.

### **Art. 23 Recuperarea debitelor**

(1) Delegatarul este îndreptățit să recupereze de la delegat orice prejudicii suferite din vina delegatului, care sunt descoperite după încetarea contractului, în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

(2) Părțile pot agreea compensarea între sumele astfel datorate de delegat și orice sume datorate de către delegatar delegatului, fără ca prin aceasta să se aducă atingere dreptului părților de a conveni plata în tranșe.

(3) Comisioanele bancare și alte sume similare rezultate din operațiunile legate de plata sumelor datorate de delegat delegatarului cad în integralitate în sarcina delegatului.

## **CAPITOLUL X FORȚA MAJORĂ**

**Art.24 (1)** Niciuna dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător, total sau parțial, a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract de delegare a gestiunii, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră.

(2) „**Forța Majoră**” înseamnă un eveniment mai presus de voința Părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, imprevizibil și care face imposibilă executarea și respectiv îndeplinirea contractului. Pentru a opera efectele forței majore, partea care invocă forța majoră, are obligația de a obține un aviz privind existența cazului de forță majoră de la autoritățile competente pentru a face dovada intervenirii acestuia.

(3) Evenimentele de forță majoră vor include următoarele, fără a se limita la acestea:

**Evenimente naturale de forță majoră cum ar fi:**

- trăsnete, cutremure, uragane, inundații sau seceta și alte condiții climaterice extraordinare ca de exemplu temperaturi anormal de scăzute; - explozii, foc sau inundații (dacă nu sunt cauzate de Partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă);
- contaminări nucleare, chimice sau biologice (dacă nu sunt cauzate de Partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă);
- bombe sau alte muniții neexplodate sau descoperiri de fosile sau relicve arheologice.

**Evenimente politice de forță majoră cum ar fi:**

- război, conflict armat, invazii, blocaje și embargouri;
- acțiuni violente de stradă sau rebeliuni civile;
- orice act sau amenințare de terorism credibilă în mod rezonabil la adresa Părții respective sau privind bunurile de infrastructură aferente activităților componente ale serviciului de salubritate;
- greve sau alte mișcări revendicative la scara națională.

**Evenimente nefavorabile de forță majoră cum ar fi:**

- neacordarea, fără un motiv justificat, de către orice autoritate competentă, delegatului a oricărui aviz, permis, licență sau a oricăror autorizații necesare executării obligațiilor contractuale, retragerea acestora sau refuzul de a reînnoi aceste avize, permise, licențe sau autorizații sau orice acte sau omisiuni ale oricărei autorități competente având efecte similare;
- orice acțiune reglementară neîntemeiată sau nerezonabilă dispusă de oricare autoritate competentă împotriva delegatului (care poate include orice anulare sau revocare a oricăror permise, licențe sau autorizații existente, fără un motiv întemeiat)
- orice rechiziționare, expropriere, naționalizare sau confiscare de facto a oricărui bun sau drept semnificativ al delegatului de către Guvernul României sau de către oricare autoritate competentă (alta decât ca rezultat al încălcării de către delegat a permiselor, licențelor, autorizațiilor sau a oricărei prevederi legale sau reglementare);
- apariția unor acte ilegale din partea unor terți, inclusiv poluarea ilegală, în mod intenționat sau accidental.

(4) Forța Majoră nu va include: probleme financiare ale Părților, livrarea cu întârziere a materialelor sau executare cu întârziere /neexecutarea de către contractanții acestora a obligațiilor lor contractuale, condiții meteorologice posibile în condițiile climatice din Aria delegării, insuficiența forței de muncă sau a echipamentelor sau a materialelor (dacă nu se datorează forței majore).

(5) Cu condiția respectării obligațiilor cuprinse în alin. 6 și alin. 7 ale prezentului articol, în situația în care un eveniment de forță majoră (condiție care va include consecințele acestuia) împiedică una dintre Părți să își respecte sau întârzie respectarea obligațiilor decurgând din prezentul Contract, se vor aplica următoarele măsuri:

- Partea va fi scutită de respectarea și de răspunderea pentru nerespectarea acelor obligații pe care nu le poate îndeplini ca o consecință a unui eveniment de forță majoră, fără a aduce prejudicii obligațiilor de încheiere a asigurărilor prevăzute în prezentul Contract.
- Orice perioadă de timp acordată sau permisă în baza prezentului Contract pentru îndeplinirea oricărei obligații (inclusiv obligațiile legate de Indicatorii de Performanță și durata Contractului dacă forța majoră a afectat integral executarea acestuia) va fi prelungită

cu perioada de timp cât durează evenimentul de forță majoră; cu condiția, totuși, ca Partea afectată să-și fi respectat obligațiile ce-i revin în baza alin. (4) și (5) ale prezentului articol.

(6) O Parte afectată de un eveniment de forță majoră va informa cealaltă Parte cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de 3 (trei) zile lucrătoare după ce ia cunoștință de apariția unui eveniment de forță majoră, furnizând detalii complete despre durata și efectele estimate ale acestuia, prezentând, totodată și un aviz privind existența cazului de forță majoră de la autoritățile competente pentru a face dovada intervenirii acestuia. Dacă evenimentul de forță majoră durează mai mult de o săptămână, Partea afectată va informa periodic cealaltă Parte, dar nu mai rar de o dată la două săptămâni, despre derularea evenimentelor.

(7) O Parte afectată de un eveniment de forță majoră va depune toate eforturile pentru a-și relua îndeplinirea obligațiilor cât mai curând posibil, iar între timp să diminueze efectele acestui eveniment, pentru a-și îndeplini obligațiile contractuale neafectate de forța majoră și va informa complet cealaltă Parte în legătură cu măsurile luate în acest sens, cu condiția ca acest lucru să nu presupună costuri nerezonabile pentru Partea afectată de evenimentul de forță majoră.

(8) Dacă la expirarea unei perioade de cel puțin 30 de zile de la apariția unui eveniment de Forță Majoră, acest eveniment de Forță Majoră (sau consecințele acestuia) continuă și afectează în mod semnificativ prestarea activităților sau executarea obligațiilor contractuale, astfel încât majoritatea Indicatorilor de Performanță încă de atins nu poate fi îndeplinită și/sau majoritatea acelor Indicatori de Performanță atunci când respectarea acestora a fost deja îndeplinită nu poate fi menținută ca urmare a aceluși eveniment de Forță Majoră, atunci oricare dintre Părți va avea dreptul să notifice celeilalte Părți încetarea prezentului contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese, în orice moment după expirarea acestei perioade, cu condiția ca evenimentul de forță majoră să continue încă în momentul acestei notificări și cu un preaviz de 10 zile.

**Art.25** Întârzierea sau neexecutarea obligațiilor asumate din motive de forță majoră nu atrage pentru nici una dintre părți penalizări sau alte compensații.

## **CAPITOLUL XI MENȚINEREA ECHILIBRULUI CONTRACTUAL**

**Art.26 (1)** Părțile vor urmări în permanență menținerea echilibrului contractual/financiar al contractului.

(2) Delegatul nu va fi obligat să suporte creșterea sarcinilor legate de execuția obligațiilor sale, dacă această creștere rezultă în urma unui eveniment de Forță Majoră, astfel cum este descris la art.24 de mai sus.

(3) În situația în care, independent de delegat și de voința sa, modificări legislative, constrângeri tehnice, economice, financiare sau, în general, evenimente neprevăzute care nu constituie evenimente de forță majoră, astfel cum sunt acestea definite de prezentul contract, datorate sau nu delegatarului, alterează echilibrul economico-financiar al prezentului contract, și dacă dezechilibrul rezultat nu poate fi remediat prin modificările / ajustările de tarife, părțile se obligă să renegocieze termenii și condițiile prezentului contract, în scopul restabilirii echilibrului economico-financiar al contractului.

(4) Dacă, la expirarea unei perioade de cel puțin 30 de zile sau a unui alt termen stabilit de părți, calculat de la începerea negocierilor prevăzute la alineatul precedent, acestea eșuează, fără a putea fi reținută culpa uneia dintre părți, atunci oricare dintre părți va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea prezentului contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese. Delegatul va avea obligația de a presta activitățile menționate la art.2, în continuare pe o durată de cel mult 90 de zile, în vederea asigurării continuității activităților.

**CAPITOLUL XII**  
**POLITICA DE MENȚINERE ȘI RECALIFICARE A FORȚEI DE MUNCĂ,**  
**PRECUM ȘI PROTECȚIA ACESTEIA PE DURATA VALABILITĂȚII**  
**CONTRACTULUI DE DELEGARE**

**Art.27 (1)** Delegatul va asigura forța de muncă necesară pentru prestarea activităților, precum și formarea profesională a salariaților. Delegatul este răspunzător de angajarea unui număr suficient de persoane cu abilitățile, îndemnările, cunoștințele, instruirea, calificările și experiența necesare și adecvate unei bune desfășurări a activităților și se va asigura că are suficient personal de rezervă pentru prestarea în bune condiții a activităților, pe toată durata contractului.

**(2)** Delegatul se va asigura că toți angajații săi implicați în prestarea activităților componente ale serviciului de salubritate vor fi instruiți corespunzător cu:

- sarcina sau sarcinile pe care angajatul le va executa;
- toate prevederile importante ale contractului, inclusiv Regulamentul Serviciului și Caietul de sarcini al serviciului, anexe la prezentul contract;
- toate procedurile și standardele convenite între Părți la anumite intervale de timp;
- toate procedurile, regulile, regulamentele și legile aplicabile pentru prestarea activităților, inclusiv regulile de securitate și siguranță în muncă, riscul de incendiu și prevederile în caz de incendiu.

**(3)** Delegatul va furniza mijloace de identificare a personalului angajat, în condițiile stabilite cu delegatarul în cadrul misiunii acesteia de monitorizare a executării prezentului contract și va solicita personalului să poarte și să aibă la vedere însemnele de identificare pe toată durata activităților menționate la art.2.

**(4)** Delegatul se va asigura că personalul propriu este permanent supravegheat și își îndeplinește îndatoririle în conformitate cu prezentul contract.

**(5)** Pe perioada executării prezentului contract, delegatul se va conforma politicilor referitoare la conduita personalului (inclusiv cele referitoare la măsurile de siguranță) existente în Regulamentul intern al său. Delegatarul va avea dreptul să solicite delegatului comunicarea Regulamentului intern și modificarea Regulamentului intern în măsura în care solicitarea de modificare este rezonabilă, în legătură cu dispoziții ale Regulamentului care afectează modul de prestare a activităților și în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile.

**(6)** După aprobarea Regulamentului intern, delegatul îl va afișa la loc vizibil și îl va aduce la cunoștință tuturor angajaților, făcând dovada acestei formalități către delegatar prin prezentarea semnăturilor de luare la cunoștință. Delegatul va lua măsuri disciplinare corespunzătoare împotriva oricărei persoane angajate de acesta care nu respectă prevederile Regulamentului intern.

**(7)** Delegatul este răspunzător în întregime de angajarea și de condițiile de lucru ale angajaților săi.

**(8)** Delegatul va lua toate măsurile necesare privind igiena, sănătatea, securitatea la locul de muncă și normele de protecție a muncii, în conformitate cu Legea. Delegatul va aplica metode sigure de lucru pentru toate activitățile prestate în sensul contractului sau orice alte activități care au legătură cu acesta, pentru a asigura securitatea și sănătatea propriilor angajați, precum și a reprezentanților delegatarului și a oricărei alte persoane care intră în incidențele delegatului. Principiile și metodele privind sănătatea și securitatea în muncă aplicate de delegat vor fi în conformitate cu Legea.

**CAPITOLUL XIII**  
**ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

**Art.28 (1)** Prezentul contract de delegare încetează în următoarele situații:

**a)** la expirarea duratei stabilite în contract, dacă părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia în condițiile stipulate în prezentul contract și conform legii în vigoare la data prelungirii;

**b)** în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către delegatar, în baza unei notificări, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina delegatarului;

**c)** în cazurile prevăzute la capitolul X -Forța majoră, fără plata unei despăgubiri;

**d)** în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către părți, prin reziliere, cu plata unei despăgubiri în sarcina părții în culpă;

**e)** în cazul falimentului delegatului;

**f)** dacă părțile convin încetarea contractului, prin act adițional, cu respectarea prevederilor legale în vigoare la acea dată;

**g)** în cazul lipsei, retragerii sau încetării valabilității licenței/autorizației de operare a delegatului, cu plata de despăgubiri;

**h)** în situația în care, în urma parcurgerii procedurilor prevăzute la Cap. X „Menținerea echilibrului contractual” este permisă încetarea contractului.

**(2)** În cazul încetării contractului înainte de termen, se va acorda un preaviz de 30 de zile, cu excepția cazurilor în care sunt prevăzute în mod expres în cuprinsul contractului, alte termene pentru preaviz.

**(3)** Delegatul va coopera deplin pentru preluarea gestiunii activităților cu noul operator căruia i se va delega gestiunea activităților sau cu delegatarul, după caz, în sensul următoarelor:

- să mențină legătura cu delegatarul, și/sau noul operator, să furnizeze asistență și sprijin privind activitățile componente ale serviciului de salubritate și transferul lor către delegatar sau noul operator;

- să furnizeze delegatarului, și noului operator toate informațiile privind bunurile de retur, inclusiv amplasamentele aferente, precum și serviciile necesare funcționării și prestării acestora;

- în timpul contractului sau după încetarea acestuia, să nu va acționeze în niciun fel, direct sau indirect, care să prejudicieze, să împiedice sau să facă dificil transferul activităților.

**(4)** La încetarea contractului de delegare bunurile care au fost utilizate de delegat în derularea contractului vor fi repartizate după cum urmează:

- Bunurile de retur vor reveni delegatarului de plin drept, gratuit (cu excepția cazurilor de încetare prevăzute la art. 28 alin.1 lit. b, c și f când delegatul are dreptul la o indemnizație egală cu suma neamortizată din investițiile realizate de el în bunurile de retur din categoria celor prevăzute în prezentul contract) și libere de orice sarcini.

-Bunuri proprii vor rămâne proprietatea delegatului.

**(5)** La data încetării contractului sau la data convenită pentru predare, delegatul va transfera, fără niciun drept de retenție, fără costuri și cheltuieli pentru delegatar, toate drepturile, titlurile de proprietate și garanțiile legate de bunurile de retur.

**(6)** La data de predare, delegatul va informa delegatarul despre starea activelor, prezentând o listă completă a tuturor defecțiunilor ce afectează sau ar putea afecta funcționarea în condiții de siguranță a acestora. Părțile vor încheia un proces-verbal de predare-primire a tuturor bunurilor de retur.

## **CAPITOLUL XIV REZILIEREA CONTRACTULUI**

### **Art. 29 Rezilierea contractului din culpa delegatului**

- (1) Delegatarul are dreptul să rezilieze unilateral prezentul contract, în momentul survenirii oricăreia dintre următoarele evenimente (obligații încălcate):
- a) nerespectarea, de către delegat, a oricăreia dintre obligațiile contractuale și/sau stabilite în caietul de sarcini;
  - b) nerespectarea repetată și nejustificată a Indicatorilor de performanță;
  - c) nerealizarea corespunzătoare sau la termenul stabilit a investițiilor;
- (2) Delegatarul va comunica delegatului intenția de reziliere unilaterală a contractului prin notificare scrisă, menționând felul și întinderea obligației încălcate.
- (3) La primirea notificării prevăzute la alin.2, delegatul va fi îndreptățit să remedieze, în termen de 30 de zile de la data primirii notificării, obligația încălcată.
- (4) Atunci când o obligație nu poate fi remediată în mod rezonabil în perioada de remediere menționată la alin.3, delegatul va lua toate măsurile necesare pentru remedierea încălcării respective în cea mai mare măsură posibilă în timpul perioadei de remediere și va face propuneri delegatarului, anterior expirării respectivei perioade, privind finalizarea remedierii respectivei obligații încălcate.
- (5) În cazul în care delegatarul nu acceptă propunerile rezonabile de remediere ale delegatului sau dacă, după acceptarea propunerilor respective, delegatul nu remediază obligația încălcată, în conformitate cu aceste propuneri, delegatarul poate, printr-o notificare scrisă, adresată delegatului, să rezilieze contractul, iar contractul va înceta de drept începând cu data prevăzută în această notificare.
- (6) Rezilierea operează de plin drept de la data comunicată în notificarea transmisă părții în culpă de către partea prejudiciată, fără alte formalități prealabile și fără intervenția instanței de judecată.

#### **Art.30 Rezilierea contractului din culpa delegatarului**

- (1) Delegatul va avea dreptul (dar nu și obligația) să rezilieze prezentul contract în caz de încălcare importantă, de către delegat, a oricăreia din obligațiile asumate în baza prezentului contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligațiilor sale, în baza prezentului contract.
- (2) În cazul în care delegatul are dreptul să rezilieze prezentul contract în baza prevederilor alin.1, se va aplica procedura prevăzută la art. art.29.

## **CAPITOLUL XV LITIGII**

**Art. 31** Părțile convin că acest contract va fi interpretat și executat conform legilor din România.

**Art.32** Eventualele litigii care apar din derularea prezentului contract și nesoluționate pe cale amiabilă în termen de 15 zile calendaristice de la data notificării celeilalte părți, cu privire la apariția unor astfel de divergențe, vor putea fi înainte spre competentă soluționare instanțelor judecătorești.

## **CAPITOLUL XVI CLAUZE SPECIALE**

**Art.33** Prin semnarea prezentului contract, delegatul confirmă că a luat la cunoștință despre toate condițiile impuse de delegatar așa cum rezultă acestea din prezentul contract, din caietul de sarcini, regulamentul serviciului și că le acceptă fără obiecțiuni.

**Art. 34** Este interzisă subdelegarea obiectului prezentului contract.

**Art. 35** Nu este permisă amplasarea de reclame de nici un fel pe bunurile de retur care sunt utilizate în executarea contractului.

### **Art. 36 Renunțare**

(1) Nu se va putea considera că s-a renunțat la vreun drept, termen sau prevedere din contract de către oricare parte, decât dacă această renunțare este efectuată în scris și în mod expres de respectiva parte.

(2) Faptul că o parte renunță la invocarea încălcării unei clauze contractuale de către cealaltă parte nu înseamnă că renunță la invocarea încălcărilor ulterioare ale aceleiași sau ale oricărei alte clauze. Faptul că o parte renunță la invocarea neîndeplinirii unei obligații contractuale de către cealaltă parte nu înseamnă că renunță la invocarea neexecuțiilor ulterioare.

(3) Nicio renunțare nu va avea efecte juridice dacă nu este specificată în mod expres ca fiind renunțare și comunicată în scris celeilalte părți conform regulilor privind comunicările între părți stipulate în prezentul contract.

(4) Nicio renunțare a oricărei părți la orice termen sau condiție a prezentului contract, în unul sau mai multe cazuri, nu va fi considerată sau interpretată ca renunțare ulterioară la aceiași/aceleiași sau alți/alte termeni sau condiții ai contractului.

## **CAPITOLUL XVII SUBDELEGAREA**

**Art. 37** Delegatul nu va avea dreptul sa subdelege gestiunea activităților și nici să subroge, să noveze, să transmită, să cedeze sau să transfere în orice alt mod totalitatea sau o parte a drepturilor și obligațiilor sale rezultate din sau în legătură cu prezentul contract, în niciun moment și în niciun mod, fie direct, fie indirect, ținând cont totuși de faptul că delegatul poate institui sarcini asupra veniturilor realizate din desfășurarea activităților permise în baza prezentului contract. Nerespectarea acestei obligații reprezintă o încălcare gravă din partea delegatului ce poate constitui cauză de reziliere a contractului conform cap.XIII „Rezilierea Contractului”.

## **CAPITOLUL XVIII MODIFICAREA CONTRACTULUI**

**Art. 38 (1)** Modificarea prezentului Contract se face numai prin act adițional încheiat în scris între Părțile contractante.

(2) Contractul nu poate fi modificat în sensul introducerii în obiectul acestuia a unei activități care nu a făcut obiectul delegării gestiunii, conform legii.

(3) Delegatarul poate modifica unilateral cerințele legate de modul de gestiune și de prestare a activităților serviciului de salubritate care sunt prevăzute în Regulamentul serviciului public de salubritate al Municipiului Timișoara sau Caietul de sarcini al serviciului, atașate ca anexe la prezentul contract, prin modificarea acestor documente și înlocuirea respectivelor anexe, prin act adițional la Contract, cu noul Regulament și/sau noul Caiet de Sarcini ale serviciului, după caz.

(4) În cazul în care aceste modificări afectează echilibrul contractual se vor aplica prevederile art.26 “Menținerea echilibrului contractual”.

## **CAPITOLUL XIX SOLUȚIONAREA EVENTUALELOR DIVERGENȚE ȘI A LITIGIILOR**

**Art.39 (1)** Părțile vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe și negociere amiabilă, orice neînțelegere sau dispute/divergențe care se poate/pot ivi între ele în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea Contractului.

(2) Dacă disputa nu a fost astfel soluționată și Părțile au, în continuare, opinii divergente în legătură cu sau în îndeplinirea Contractului, acestea trebuie să se notifice reciproc și în scris, în privința poziției lor asupra aspectului în dispută precum și cu privire la soluția pe care o întrevăd pentru rezolvarea ei.

(3) Dacă încercarea de soluționare pe cale amiabilă eșuează sau dacă una dintre Părți nu răspunde în termen 15 zile la solicitare, oricare din Părți are dreptul de a se adresa instanțelor de judecată competente.

## **CAPITOLUL XX**

### **CONFIDENȚIALITATEA INFORMAȚIILOR ȘI PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

**Art.40 (1)** Delegatul va considera toate documentele și informațiile care îi sunt puse la dispoziție în vederea încheierii și executării Contractului drept strict confidențiale.

(2) Obligația de confidențialitate nu se aplică în cazul solicitărilor legale privind divulgarea unor informații venite, din partea aumitor autorităților publice, în cazul în care legea prevede obligația delegatarului de a furniza aceste informații.

(3) În prelucrarea datelor cu caracter personal conform Contractului, Părțile se angajează să respecte toate obligațiile stabilite conform legislației privind protecția datelor cu caracter personal inclusiv, dar fără limitare, conform prevederilor Regulamentului nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE ("GDPR").

(4) În contextul încheierii și executării Contractului, Părțile vor putea prelucra o serie de date cu caracter personal, precum datele de identificare și datele de contact de tipul nume, prenume, funcția ocupată, adresă de email, număr de telefon, semnătură ale persoanelor fizice desemnate în mod direct sau indirect, de către oricare dintre Părți în calitate de persoane de contact în vederea executării contractului precum și datele de identificare și date de contact ale administratorilor, directorilor sau altor reprezentanți legali sau convenționali ai Părților responsabili cu semnarea, executarea, încetarea sau efectuarea oricăror formalități ce rezultă din lege sau din convenția părților în vederea ducerii la îndeplinire a obligațiilor stabilite prin prezentul Contract.

(5) Părțile declară și garantează că se vor informa reciproc și în prealabil cu privire la activitățile de prelucrare a datelor cu caracter personal, cu respectarea prevederilor articolului 13 din GDPR și a legislației în materie, și că vor asigura informarea adecvată a tuturor persoanelor fizice ale căror date cu caracter personal sunt prelucrate și dezvăluite în contextul încheierii și executării prezentului Contract.

(6) În vederea asigurării securității și confidențialității prelucrării datelor cu caracter personal, Părțile vor implementa măsuri tehnice și organizatorice adecvate și se vor asigura că persoanele care efectuează operațiuni de prelucrare a datelor persoanelor vizate cunosc și respectă cerințele legale în materie precum și politicile și procedurile interne implementate la nivelul fiecărei Părți.

(7) Fiecare dintre Părți se obligă să informeze cealaltă Parte cu privire la existența unor breșe de securitate sau a unor încălcări a securității datelor cu caracter personal fără întârziere nejustificată și să ia măsurile care se impun pentru remedierea acestora.

## **CAPITOLUL XXI**

### **INVESTIȚII**

**Art.41 (1)** Delegatul are obligația de a întocmi programul de investiții, în care menționează: tipul de investiții asumate, valoarea estimată a acestora, sursele de finanțare aferente, termenele de implementare și de a-l transmite pentru aprobare consiliului local.

**(2)** Investițiile vor avea ca scop îmbunătățirea calității activităților prestate, reducerea impactului asupra mediului și creșterea eficienței operaționale, prin achiziția de echipamente/ utilaje/autospeciale moderne și tehnologii inovatoare.

**(3)** Finanțarea și realizarea investițiilor aferente serviciului public de salubritate se efectuează cu respectarea legislației în vigoare privind inițierea, fundamentarea, promovarea și aprobarea investițiilor publice.

**(4)** Finanțarea investițiilor se poate asigura din următoarele surse:

**a)** fonduri proprii ale delegatului și /sau fonduri de la bugetul local;

**b)** fonduri nerambursabile accesate de delegat;

**c)** alte surse legale de finanțare.

**(5)** Delegatul poate propune delegatarului modificări ale programul de investiții, în următoarele situații:

**a)** modificări legislative care impun ajustarea parametrilor tehnici ai investițiilor;

**b)** identificarea unor soluții tehnice mai eficiente din punct de vedere economic și operațional;

**c)** disponibilitatea unor fonduri suplimentare care permit extinderea investițiilor.

**(6)** Modificările aprobate cu privire la programul de investiții devin anexă la contract și vor fi implementate conform termenelor stabilite.

## **CAPITOLUL XXII DISPOZIȚII FINALE**

**Art.42 (1)** Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

**(2)** Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

**(3)** Comunicările dintre părți se pot face și prin adresă, fax, e-mail sau prin alte mijloace de comunicare convenite între părți, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

**(4)** Limba care guvernează contractul este limba română.

Prezentul contract s-a încheiat astăzi \_\_\_\_\_ în 2 (două) exemplare, din care un exemplar revine delegatarului, un exemplar revine delegatului.

**DELEGATAR  
MUNICIPIUL TIMIȘOARA  
PRIMAR,  
Dominic FRITZ**

**DELEGAT  
Societatea SALUBRIZARE TIMIȘOARA  
S.R.L**

**DIRECTOR DIRECȚIA ECONOMICĂ**

**VIZA C.F.P.**

**ŞEF SERVICIU MDS**

**ŞEF SERVICIU JURIDIC**

**CONSILIER JURIDIC**